

## Светильник «L-one»

Паспорт совмещенный с гарантийным талоном

### 1 Основные сведения об изделии и технические данные

- 1.1 Светодиодный светильник «L-one» предназначен для освещения офисных и жилых помещений, а также декоративной подсветки.
- 1.2 Светильники соответствуют классу защиты II от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.007.0.
- 1.3 Вид климатического исполнения УХЛ4 согласно требованиям ГОСТ 15150.
- 1.4 Корпус светильника по степени защиты согласно ГОСТ 14254 соответствует группе IP40.
- 1.5 Основные технические характеристики представлены в таблице 1. Заявленные в таблице данные могут изменяться в пределах ±10%.

Таблица 1

	L-one 5/500/Д	L-one 5x2/1000/Д
Напряжение питания переменного тока, В	от 140 до 265	от 140 до 265
Частота, Гц	50±10%	50±10%
Напряжение питания постоянного тока, В	от 200 до 250	от 200 до 250
Рабочий ток светодиодов, мА	20	20
Потребляемая мощность, Вт	5	10
Марка кристалла использованного в светодиоде	Acriche Seoul Semiconductor	Acriche Seoul Semiconductor
Количество светодиодов, шт.	10	20
Световой поток светодиодного модуля*, лм	500	1000
Световой поток светильника**, лм	350	700
Цветовая температура, К	3000-5500	3000-5500
Габаритные размеры, ВхДхШ, мм	21x78,5x63,5	22,5x138x87
Масса, кг	не более 0,05	не более 0,1
Температура эксплуатации, °C	от 0 до плюс 50	от 0 до плюс 50
Вид климатического исполнения	УХЛ4	УХЛ4
Класс защиты от поражения электрическим током	II	II
Степень защиты корпуса светильника	IP40	IP40

\* световой поток указан для светодиодного модуля при температуре кристалла плюс 25°C. Для уточнения светового потока светильника необходимо смотреть ies-файл на светильник.

\*\* световой поток указан для исполнения с цветовой температурой 5000K

1.6 Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления не влияющие на безопасность изделия с целью улучшения его свойств.

1.7 В части стойкости к механическим внешним воздействующим факторам светильники относятся к группе условий эксплуатации М1 в соответствии с ГОСТ 17516.1.

1.8 Светильники соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011: СТБ ИЕС 60598-1-2008 (IEC 60598-1:2008), ГОСТ ИЕС 60598-2-2-99 (IEC 60598-2-2:1997), ГОСТ ИЕС 62031-2011, а также ТР ТС 020/2011: СТБ ЕИ 55015-2006 (EN 55015:2000); СТБ ИЕС 61547-2011 (IEC 61547:2009); ГОСТ 30804.4.2-2013 (IEC 61000-4-2:2008) ; ГОСТ 30804.4.4-2013 (IEC 61000-4-4:2004); СТБ МЭК 61000-4-5:2006 (IEC 61000-4-5:2005); ГОСТ 30804.4.11-2013 (IEC 61000-4-11:2004); СТБ ИЕС 61000-4-8-2011 (IEC 61000-4-8:2009); ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-3:2008) ; ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008). Безопасность конструкции светильников соответствует ГОСТ 12.2.007.0, а также комплекту конструкторской документации.

1.9 Светильник «L-one» крепится на любой ровной поверхности.

1.10 Общий вид и габаритные размеры светильника показаны на рисунках 1а и 1б.

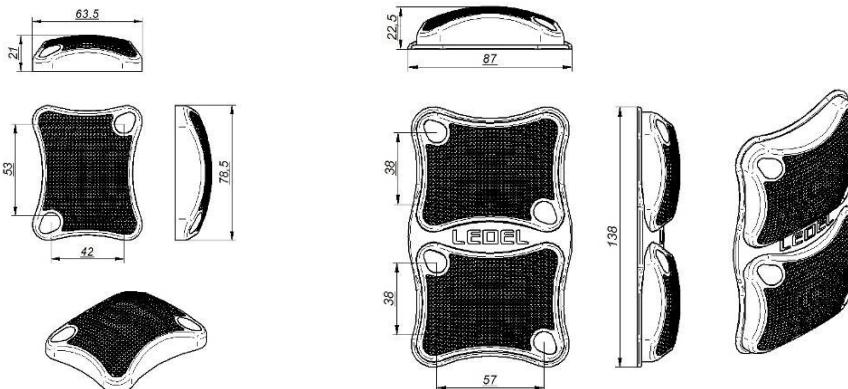


Рисунок 1а Светильник «L-one»

Рисунок 1б Светильник «L-one». Сдвоенный вариант

### 2 Комплектность

#### 2.1 В комплект поставки изделия входят:

- плата с драйвером.....1 шт. (в сдвоенном светильнике 2 шт.);
- корпус светильника.....1 шт. (в сдвоенном светильнике 2 шт.);
- паспорт.....1 экз.;
- упаковка.....1 шт.;
- саморезы.....2 шт. (в сдвоенном светильнике 4 шт.);
- дюбель-гвозди.....2 шт. (в сдвоенном светильнике 4 шт.);
- заглушки декоративные.....2 шт. (в сдвоенном светильнике 4 шт.);
- рамка.....1 шт. (только в сдвоенном варианте)

#### 3 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя

3.1 Срок службы светильников составляет 25 лет (при 12-ти часовой эксплуатации в течение суток).

Указанные ресурсы, срок службы и хранения действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

3.2 Гарантия изготовителя.

## Светильник «L-one»

Паспорт совмещенный с гарантийным талоном

### 1 Основные сведения об изделии и технические данные

- 1.1 Светодиодный светильник «L-one» предназначен для освещения офисных и жилых помещений, а также декоративной подсветки.
- 1.2 Светильники соответствуют классу защиты II от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.007.0.
- 1.3 Вид климатического исполнения УХЛ4 согласно требованиям ГОСТ 15150.
- 1.4 Корпус светильника по степени защиты согласно ГОСТ 14254 соответствует группе IP40.
- 1.5 Основные технические характеристики представлены в таблице 1. Заявленные в таблице данные могут изменяться в пределах ±10%.

Таблица 1

	L-one 5/500/Д	L-one 5x2/1000/Д
Напряжение питания переменного тока, В	от 140 до 265	от 140 до 265
Частота, Гц	50±10%	50±10%
Напряжение питания постоянного тока, В	от 140 до 265	от 140 до 265
Рабочий ток светодиодов, мА	20	20
Потребляемая мощность, Вт	5	10
Марка кристалла использованного в светодиоде	Acriche Seoul Semiconductor	Acriche Seoul Semiconductor
Количество светодиодов, шт.	10	20
Световой поток светодиодного модуля*, лм	500	1000
Световой поток светильника**, лм	350	700
Цветовая температура, К	3000-5500	3000-5500
Габаритные размеры, ВхДхШ, мм	21x78,5x63,5	22,5x138x87
Масса, кг	не более 0,05	не более 0,1
Температура эксплуатации, °C	от 0 до плюс 50	от 0 до плюс 50
Вид климатического исполнения	УХЛ4	УХЛ4
Класс защиты от поражения электрическим током	II	II
Степень защиты корпуса светильника	IP40	IP40

\* световой поток указан для светодиодного модуля при температуре кристалла плюс 25°C. Для уточнения светового потока светильника необходимо смотреть ies-файл на светильник.

\*\* световой поток указан для исполнения с цветовой температурой 5000K

1.6 Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления не влияющие на безопасность изделия с целью улучшения его свойств.

1.7 В части стойкости к механическим внешним воздействующим факторам светильники относятся к группе условий эксплуатации М1 в соответствии с ГОСТ 17516.1.

1.8 Светильники соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011: СТБ ИЕС 60598-1-2008 (IEC 60598-1:2008), ГОСТ ИЕС 60598-2-2-99 (IEC 60598-2-2:1997), ГОСТ ИЕС 62031-2011, а также ТР ТС 020/2011: СТБ ЕИ 55015-2006 (EN 55015:2000); СТБ ИЕС 61547-2011 (IEC 61547:2009); ГОСТ 30804.4.2-2013 (IEC 61000-4-2:2008) ; ГОСТ 30804.4.4-2013 (IEC 61000-4-4:2004); СТБ МЭК 61000-4-5:2006 (IEC 61000-4-5:2005); ГОСТ 30804.4.11-2013 (IEC 61000-4-11:2004); СТБ ИЕС 61000-4-8-2011 (IEC 61000-4-8:2009); ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-3:2008) ; ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008). Безопасность конструкции светильников соответствует ГОСТ 12.2.007.0, а также комплекту конструкторской документации.

1.9 Светильник «L-one» крепится на любой ровной поверхности.

1.10 Общий вид и габаритные размеры светильника показаны на рисунках 1а и 1б.

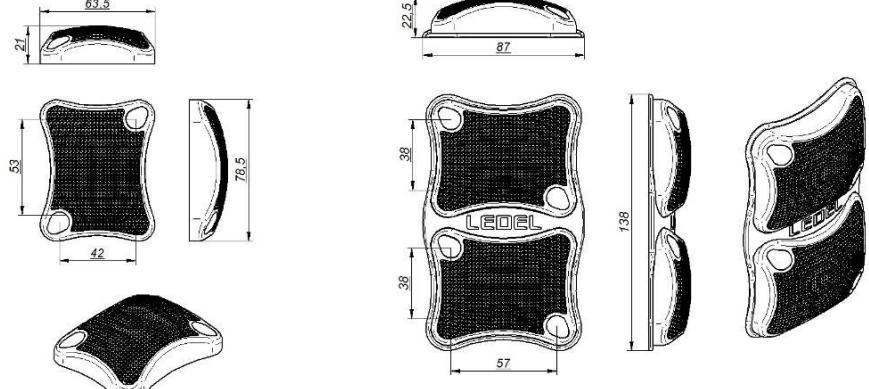


Рисунок 1а Светильник «L-one»

Рисунок 1б Светильник «L-one». Сдвоенный вариант

### 2 Комплектность

#### 2.1 В комплект поставки изделия входят:

- плата с драйвером.....1 шт. (в сдвоенном светильнике 2 шт.);
- корпус светильника.....1 шт. (в сдвоенном светильнике 2 шт.);
- паспорт.....1 экз.;
- упаковка.....1 шт.;
- саморезы.....2 шт. (в сдвоенном светильнике 4 шт.);
- дюбель-гвозди.....2 шт. (в сдвоенном светильнике 4 шт.);
- заглушки декоративные.....2 шт. (в сдвоенном светильнике 4 шт.);
- рамка.....1 шт. (только в сдвоенном варианте)

#### 3 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя

3.1 Срок службы светильников составляет 25 лет (при 12-ти часовой эксплуатации в течение суток).

Указанные ресурсы, срок службы и хранения действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

3.2 Гарантия изготовителя.

3.2.1 Изготовитель гарантирует соответствие светильника требованиям технических условий ТУ 3461-035-60320484-2013, технических регламентов таможенного союза ТРТС004/2011, ТРТС02011 при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования, хранения и монтажа.

3.2.2 Гарантийный срок эксплуатации светильника составляет 60 месяцев с даты выпуска.

3.2.3 Гарантийный срок хранения до ввода в эксплуатацию - 18 месяцев с даты выпуска.

3.2.4 При выявлении неисправностей в течение гарантийного срока производитель обязуется осуществить ремонт или замену изделия бесплатно. Гарантийные обязательства выполняются только при условии соблюдения правил установки и эксплуатации изделия. Гарантийные обязательства не выполняются производителем при:

- наличии механических, термических повреждений оборудования или его частей;
- наличии следов самостоятельного вскрытия прибора и/или нарушения защитной маркировки;
- поломках, вызванных неправильным подключением светильника; перенапряжением в электросети более чем указано в Таблице 1; стихийными бедствиями.

При обнаружении вышеописанных нарушений ремонт производится на платной основе по действующим на момент обращения к производителю расценкам.

#### ВНИМАНИЕ!

ПО ВОПРОСАМ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ ПО МЕСТУ ИХ ПРИОБРЕТЕНИЯ.

#### 4 Правила и условия безопасной эксплуатации

4.1 Не реже одного раза в год следует проверять надёжность токопроводящих и заземляющих контактов.

4.2 В процессе эксплуатации светильников следует соблюдать правила техники безопасности при работе с электроустановками.

#### ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

1) ПРОВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕТИЛЬНИКОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ;

2) ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ СВЕТИЛЬНИКИ С ПОВРЕЖДЁННОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ ПРОВОДОВ И МЕСТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ;

#### 5 Подготовка изделия к эксплуатации

5.1 В процессе подготовки светильника к эксплуатации следует проверить комплектность светильника и его внешний вид. Светильник визуально должен быть без повреждений.

5.2 Для начала эксплуатации светильника необходимо:

- Привести подключение сетевых проводов (диаметр подключаемого кабеля 0,2-0,75 мм<sup>2</sup>);
- Закрепить на любой ровной поверхности при помощи саморезов или дюбелей-гвоздей;
- Вставить заглушки поверх саморезов (или дюбелей-гвоздей).

Светильник готов к эксплуатации.

#### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Характер неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Светильник не зажигается	Плохой контакт соединения проводов.	Обеспечить хороший контакт.
	Неверное подключение проводов.	Проверить правильность соединения.
	Отсутствие напряжения в сети.	Проверить питательную сеть и обеспечить нормальное напряжение
Горят не все светодиоды	Неисправность светильника	Обратиться к поставщику

Внимание! Все работы производить при обесточенной электросети.

5.3. Включить светильник в сеть.

5.4 Схема подключения светильника отображена на рисунке 2.

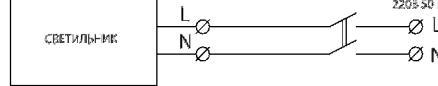


Рисунок 2 Схема подключения светильника

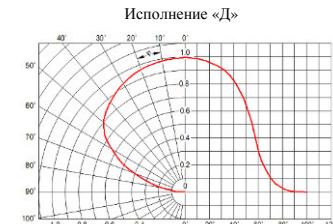


Рисунок 3 Кривая распределения силы света

#### 6 Правила хранения

6.1 Упакованные светильники следует хранить под навесами или в помещениях, где колебания температуры и влажности воздуха несущественно отличаются от колебаний на открытом воздухе. Окружающий воздух должен иметь температуру от минус 60 до плюс 60°C и относительную влажность 75% при температуре 15°C (среднегодовое значение). Необходимо исключить присутствие в воздухе кислотных и щелочных примесей, вредно влияющих на светильники.

6.2 Высота штабелирования не должна превышать 1м.

#### 7 Транспортирование

7.1 Светильники в упакованном виде должны транспортироваться либо в контейнерах, либо закрытым видом транспорта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:  
В ЦЕЛЯХ СОБЛЮДЕНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ СВЕТИЛЬНИКОВ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ, ПОГРУЗКЕ И ВЫГРУЗКЕ, НЕОБХОДИМО СЛЕДОВАТЬ ТРЕБОВАНИЯМ МАНИПУЛЯЦИОННЫХ ЗНАКОВ.

#### 8 Утилизация

8.1 По истечении срока службы светильники необходимо разобрать на детали, рассортировать по видам материалов и утилизировать как бытовые отходы. Светильники с истекшим сроком службы относятся к V классу опасности отходов (практически неопасные отходы) в соответствии с Приказом Министерства природных ресурсов РФ от 15.06.2001 года № 511.

#### 9 Свидетельство о приёмке

9.1 Светильник «L-one» изготовлен в соответствии с требованиями ТУ 3461-035-60320484-2013 и признан годным к эксплуатации.

#### 10. СВЕДЕНИЯ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СООТВЕТСТВИЯ

10.1 Сертификат соответствия требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС020/2011 Рег. № ТС № RU C-RU.АЯ96.В.00023. Срок действия с 17.02.2014 по 16.02.2019. выдан Органом по сертификации продукции и услуг ООО «Марийский ЦСЭ» 424006, Россия, Республика Марий Эл, г.Йошкар-Ола, ул.Тургенева, д. 9, тел./факс 8 8362 720030, E-mail: mtsse12@rambler.ru

Дата выпуска\_\_\_\_\_

Дата продажи\_\_\_\_\_

Заводской номер \_\_\_\_\_

Продавец\_\_\_\_\_

OTK\_\_\_\_\_

Подпись\_\_\_\_\_

М.П.

М.П.

Изготовитель: ООО «ЛЕДЕЛЬ» Россия  
420095, г.Казань, ул. Ш.Усманова, д.31а  
Тел./факс: +7 (843) 544-0-544  
www.ledel.ru  
e-mail: sales@ledel.ru

3.2.1 Изготовитель гарантирует соответствие светильника требованиям технических условий ТУ 3461-035-60320484-2013, технических регламентов таможенного союза ТРТС004/2011, ТРТС02011 при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования, хранения и монтажа.

3.2.2 Гарантийный срок эксплуатации светильника составляет 60 месяцев с даты выпуска.

3.2.3 Гарантийный срок хранения до ввода в эксплуатацию - 18 месяцев с даты выпуска.

3.2.4 При выявлении неисправностей в течение гарантийного срока производитель обязуется осуществить ремонт или замену изделия бесплатно. Гарантийные обязательства выполняются только при условии соблюдения правил установки и эксплуатации изделия. Гарантийные обязательства не выполняются производителем при:

- наличии механических, термических повреждений оборудования или его частей;
- наличии следов самостоятельного вскрытия прибора и/или нарушения защитной маркировки;
- поломках, вызванных неправильным подключением светильника; перенапряжением в электросети более чем указано в Таблице 1; стихийными бедствиями.

При обнаружении вышеописанных нарушений ремонт производится на платной основе по действующим на момент обращения к производителю расценкам.

#### ВНИМАНИЕ!

ПО ВОПРОСАМ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ СЛЕДУЕТ ОБРАЩАТЬСЯ ПО МЕСТУ ИХ ПРИОБРЕТЕНИЯ.

#### 4 Правила и условия безопасной эксплуатации

4.1 Не реже одного раза в год следует проверять надёжность токопроводящих и заземляющих контактов.

4.2 В процессе эксплуатации светильников следует соблюдать правила техники безопасности при работе с электроустановками.

#### ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

1) ПРОВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕТИЛЬНИКОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ;

2) ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ СВЕТИЛЬНИКИ С ПОВРЕЖДЁННОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ ПРОВОДОВ И МЕСТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ;

#### 5 Подготовка изделия к эксплуатации

5.1 В процессе подготовки светильника к эксплуатации следует проверить комплектность светильника и его внешний вид. Светильник визуально должен быть без повреждений.

5.2. Для начала эксплуатации светильника необходимо:

- Привести подключение сетевых проводов (диаметр подключаемого кабеля 0,2-0,75 мм<sup>2</sup>);
- Закрепить на любой ровной поверхности при помощи саморезов или дюбелей-гвоздей;
- Вставить заглушки поверх саморезов (или дюбелей-гвоздей).

Светильник готов к эксплуатации.

#### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Характер неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Светильник не зажигается	Плохой контакт соединения проводов.	Обеспечить хороший контакт.
	Неверное подключение проводов.	Проверить правильность соединения.
	Отсутствие напряжения в сети.	Проверить питательную сеть и обеспечить нормальное напряжение
Горят не все светодиоды	Неисправность светильника	Обратиться к поставщику

Внимание! Все работы производить при обесточенной электросети.

5.3. Включить светильник в сеть.

5.4 Схема подключения светильника отображена на рисунке 2.

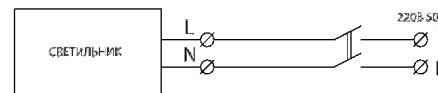


Рисунок 2 Схема подключения светильника

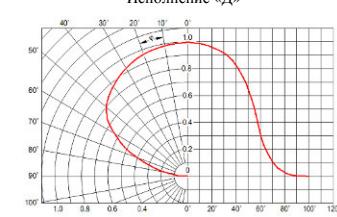


Рисунок 3 Кривая распределения силы света

#### 6 Правила хранения

6.1 Упакованные светильники следует хранить под навесами или в помещениях, где колебания температуры и влажности воздуха несущественно отличаются от колебаний на открытом воздухе. Окружающий воздух должен иметь температуру от минус 60 до плюс 60°C и относительную влажность 75% при температуре 15°C (среднегодовое значение). Необходимо исключить присутствие в воздухе кислотных и щелочных примесей, вредно влияющих на светильники.

6.2 Высота штабелирования не должна превышать 1м.

#### 7 Транспортирование

7.1 Светильники в упакованном виде должны транспортироваться либо в контейнерах, либо закрытым видом транспорта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:  
В ЦЕЛЯХ СОБЛЮДЕНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ СВЕТИЛЬНИКОВ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ, ПОГРУЗКЕ И ВЫГРУЗКЕ, НЕОБХОДИМО СЛЕДОВАТЬ ТРЕБОВАНИЯМ МАНИПУЛЯЦИОННЫХ ЗНАКОВ.

#### 8 Утилизация

8.1 По истечении срока службы светильники необходимо разобрать на детали, рассортировать по видам материалов и утилизировать как бытовые отходы. Светильники с истекшим сроком службы относятся к V классу опасности отходов (практически неопасные отходы) в соответствии с Приказом Министерства природных ресурсов РФ от 15.06.2001 года № 511.

#### 9 Свидетельство о приёмке

9.1 Светильник «L-one» изготовлен в соответствии с требованиями ТУ 3461-035-60320484-2013 и признан годным к эксплуатации.

#### 10. СВЕДЕНИЯ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СООТВЕТСТВИЯ

10.1 Сертификат соответствия требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС020/2011 Рег. № ТС № RU C-RU.АЯ96.В.00023. Срок действия с 17.02.2014 по 16.02.2019. выдан Органом по сертификации продукции и услуг ООО «Марийский ЦСЭ» 424006, Россия, Республика Марий Эл, г.Йошкар-Ола, ул.Тургенева, д. 9, тел./факс 8 8362 720030, E-mail: mtsse12@rambler.ru

Дата выпуска\_\_\_\_\_

Дата продажи\_\_\_\_\_

Заводской номер \_\_\_\_\_

Продавец\_\_\_\_\_

OTK\_\_\_\_\_

Подпись\_\_\_\_\_

М.П.

М.П.

Изготовитель: ООО «ЛЕДЕЛЬ» Россия  
420095, г.Казань, ул. Ш.Усманова, д.31а  
Тел./факс: +7 (843) 544-0-544  
www.ledel.ru  
e-mail: sales@ledel.ru